

香港昔日有個大花園雄踞渣甸山，名字叫「萬金油花園」，裏面的「十八層地獄」、「虎塔」是不少港人的童年回憶。如今萬金油花園不復存在，餘下的虎豹別墅連私人花園得以保存，於二〇〇一年交與政府，二〇〇九年被列為一級歷史建築，自二〇一一年起進行活化，今年四月已悄然轉型成為「虎豹樂園」音樂學院，並重新開放予公眾免費參觀。

別墅變樂園免費開放

以胡文虎、胡文豹兩兄弟名字命名的虎豹別墅，一九三六年由人稱「萬金油大王」的胡文虎在香港建造，之後在新加坡、福建也有「分社」。香港虎豹別墅以往屬私家別墅，為人津津樂道的萬金油花園地處別墅後面，是胡氏精心設計、與大眾共享的遊樂勝地，只是在一九九〇年代被拆卸並改建為豪宅。昔日「十八層地獄」的勾欄筋、落油鑊等警世景象「十皇殿審判」，如今以浮雕壁畫形式呈現。

虎豹樂園入口保留着一個「老虎先生」，乃原虎豹別墅的標誌性卡通塑像。虎豹別墅現存四層高建築，前景是西式噴泉池，前大廳維持原有風格，由彩繪玻璃所造的月洞門依舊受注目。自重新開放以來，不少遊人到場參觀拍照，懷舊一番。虎豹樂園執行董事胡燦森在導賞中講解：「別墅是中式折衷主義建築，糅合中西建築文化，再加上東南亞色彩。別墅本身屬西式建築結構，但有中式建築元素，又有亭台樓閣，不同文化融為一體。」

他分享說，當年胡氏用五萬元買地興建別墅，建築費用卻耗逾二千萬元，原因是所用材料價值不菲，例如一百二十塊從意大利佛羅倫斯訂製的彩繪玻璃，以及在木廠存放了十年才鋪設的木地板，至今仍無彎曲變形，不似經歷過八十多年歲月。「彩繪玻璃雖有些污漬和氧化物，仍保存得好好，初時有想過送往外國復修，但擔心風險太大。最後找到本地師傅，他對彩繪玻璃瞭如指掌，在別墅另設工作室，幾個人花了幾個月時間，就地復修了其中二十塊，重新裝上展示給大家欣賞。」

紅磚、紅柱、綠瓦也是虎豹別墅一大特色，瓦頂的每塊綠瓦顏色深淺漸變略有差異，因為當年由柴窯燒出來，溫度不同所致。胡燦森說，復修時，工程人員專門在內地找柴窯燒多些綠瓦備用，後來柴窯因污染環境已被取締，所以樂園訂製的那些綠瓦已成最後一批。而一樓的主人房附設衣帽間和浴室，浴室牆身瓷磚也是特別燒製，浴室面積相當於傭工房間大小。在主人房的另一側設有「秘密」房間，原來是保險庫。他解釋，昔日銀行未算普及，富豪會在其大宅內設置保險庫，放置金器等貴重財物。

樓梯扶手加盆栽保安全

虎豹別墅部分房間現改裝成有隔音設備的課室和練習室，有些空間還可舉辦容納五六十人的小型演奏會。別墅變樂園，虎豹別墅活化設計融入不少新與舊的巧思。胡燦森舉例說，大宅樓梯原有的扶手較矮，而在現存的法例要求下，扶手的最低高度是一點一米，而且扶手中間的空隙不能超過一百毫米，否則人靠在欄杆時，很容易從高處墮下。「考慮到音樂學院的主要服務對象是小朋友，因而符合新一代防火及安全的要求十分重要。修復團隊想方設法，最後決定在扶手前面擺放一些比較現代款式的盆栽，有了盆栽作阻隔，人們就不會輕易挨身在扶手上。這樣做還有另一好處是盆栽可隨時取走，恢復原貌。這也是保育的原則之一。」

現時，虎豹別墅的大廳、花園和入口大堂每日於辦公時間內對外開放。公眾亦可參加導賞團，參觀大宅各部分，包括主人房、頂樓佛堂、套房浴室、巨型夾萬、壁爐等，欣賞美輪美奐的裝潢、萬金油花園留下的擺設等。

部分圖片由香港建築師學會提供



◀由彩繪玻璃所造的月洞門備受注目



▲「十皇殿審判」以浮雕壁畫再現
大公報記者謝敏嫻攝



▲部分空間可用作舉辦小型演奏會

遊虎豹別墅 思前世今生

大公報記者
謝敏嫻



▲虎豹別墅是中式折衷主義建築

▼虎豹別墅及萬金油花園的舊照



參加工作坊隨工匠學藝

古蹟活化的重要一環是傳承。香港建築師學會獲得保育歷史建築基金資助於今年三月至十月期間開展「共建活力築蹟」計劃，舉辦一系列工作坊、導賞團等活動，讓公眾可落手落腳體驗，從中提升對歷史古蹟建築知識。

日前於虎豹別墅進行的「隨匠師共藝」節目中，建築師學會邀來古蹟修復師葉志強示範水磨石製作，參與者可親手試造。葉師傅曾為景賢里、1881、中環舊警署、虎豹別墅等復修。在虎豹別墅中，一張印有萬金油標誌的水磨石樓梯得以保留，並放置戶外顯眼處，大宅中斗拱、樑頭、樓梯台階、額枋等部分也應用了水磨石工藝。

葉師傅介紹，水磨石是一種西式的仿石工藝，俗稱「室內意大利批盞」，常見於香港戰前建築，首先是以雲石、大理石碎片為石材，經打碎再加工成幼細的石米，與彩色水泥混合後倒入模具成形，在裝修時由師傅一邊加水，一邊以塗上油的硬

石加以打磨，磨出不同造型。「本地懂得造水磨石的師傅多數已是五六十歲，甚少年輕人願意入行，製作需時且耗用人手，在港已漸式微。以前物料貴，人工平，現在人工貴了很多且物料難求。」

查閱更多活動可瀏覽網頁：
hkia-covitalize.hk。



▲參與者可親手試造水磨石

表彰對創意領域所作貢獻

陳餘生等獲藝術榮譽獎

【大公報訊】記者劉毅、實習記者任志千報道：香港藝術中心繼去年之後再辦「藝術榮譽獎」，以表彰出色藝術家對本地創意領域所作出的卓越貢獻。頒獎禮日前在香港藝術中心麥高利小劇場舉行，本地資深教育工作者陳餘生、香港電影人馮子昌、劇場導演鄧樹榮獲頒該獎項。

香港藝術中心監督團主席楊余夏卿恭賀三位獲獎藝術家，她表示：「去年，為慶祝香港藝術中心成立四十周年，我們設立了「藝術榮譽獎」，特以表揚一群擁有出色藝術成就，以及對於香港創意傳承有相當抱負的本地藝術家。今屆「藝術榮譽獎」的三位得主為本地藝術文化帶來的創意和啟發影響深遠，他們不僅在藝術創作方面成果顯著，更致力於藝術新生代的培養和藝術的傳承。」

每幅畫都是新開始

本地資深教育工作者、畫家陳餘生一直以來筆耕不輟，積極推動香港繪畫發展，在九十二歲時還創作新的木板畫。頒獎禮當日，九十餘歲的畫家也來到現場。當主辦方頒獎那一刻，他訴說着他的感謝。其學生曾繁光提及與老師相處的經歷時說：「我跟陳老師學了十幾年繪畫，他時常教導我們繪畫是我們看待世界、感受世界的方式，不用理會太多的外界事物。」

馮子昌為香港製片人，是3D、4D、先進媒體的專家。四十多年的專業工作都與「先進動態圖像」有關，至今一直為多個專業團體和電影學校提供技術支援及諮詢服務。馮子昌在頒獎致辭時表示：「以前的電影人比較孤獨，很多技術都要自己做，而現在有很多年輕從業者都可以掌握這些技術，是一件很欣慰的事。」他認為，香港電影人應進一步放開懷抱，加強香港同內地的電影交流，如此才不至於單打獨鬥。

一步放開懷抱，加強香港同內地的電影交流，如此才不至於單打獨鬥。

話劇可以影響人心

鄧樹榮為國際知名劇場導演，其作品超過五十部，媒體譽之為「香港最具才華的劇場導演之一」。多年來，積極倡導形體劇場與簡約美學，二〇一四年成立首間青年形體戲劇訓練學校，為業界帶來深遠影響。

鄧樹榮表示：「對於一個藝術工作者，專業技術和熱情之外，培養視野尤為重要，因為在很多時候，藝術家感受這個世界，都是向內尋找的過程。」他在頒獎現場談起自己攀爬珠峰的感受：「在那個簡單而寧靜的地方，我領略到了聆聽的意義。」身為一名戲劇工作者，他相信話劇是一個可以影響人心的藝術，隨後他又與現場來賓分享莎劇《馬克白》中的經典對白：「人生就好像一個舞台，我們登場片刻，演繹一下喜怒哀樂，就要悄然退下……」

香港藝術中心主辦「藝術榮譽獎」涵蓋多方面的藝術範疇，包括策展、視覺藝術、音樂、戲劇、動漫、公共藝術、舞蹈、電影及多媒體藝術等。

部分圖片：大公報記者劉毅攝



▲馮子昌（左起）、陳餘生、鄧樹榮獲頒香港藝術中心「藝術榮譽獎」
香港藝術中心供圖



▲楊余夏卿（左一）、香港特區政府民政事務局首席助理秘書長張佩珊（右一）頒獎予陳餘生（左二）

◀頒獎禮現場展出陳餘生創作繪畫作品



▲嘉賓為開幕禮剪綵
主辦方供圖



◀陳青楓作品《香江雲水》
大公報記者王豐鈴攝

香港畫家聯會展會員畫作

【大公報訊】記者王豐鈴、實習記者任志千報道：以「香港情懷」為主題，香港畫家聯會於香港中央圖書館舉辦年度會員聯展，展出七十餘位畫家作品逾三百張，融會中西畫法，包括水墨、油畫、水彩等多種表現形式，展現香港的人文社會風情。展期至七月八日。

「香港情懷——香港畫家聯會會員聯展2019」畫展昨日舉行開幕禮，立法會議員馬逢國、中聯辦宣文部處長彭楚、香港潮屬社團總會創會主席陳偉南、香港潮州商會會長林宜亮等作為主禮嘉賓出席。馬逢國致辭時表示：「畫展中見到不少中國畫，中國文化是「和」的文化，強調互相尊重包容，推廣傳統文化，除了形式，內涵更加重要，相信年輕人對國家將有更深的認同感。」

香港畫家聯會副會長陳青楓有四幅水墨作品參展，作品《屯門青山印象》使用簪紙意在創新

，《祝福香港》上題「南無阿彌陀佛」，《香江雲水》則突出香港雲與水的特性。「空氣濕潤，水汽蒸騰，山不在高，是嶺南的特色」，陳青楓說，因而在表現時融會「沒骨」畫法，以水墨為主，線條如骨架藏於其中。畫面中用線條勾勒出人物，陳青楓解釋其構思：「在歲月長河中，誰是古人，誰是今人呢？人在自然中其實是滄海一粟，應有敬畏。」

陳一年的作品主要以油墨畫為主，今次共有三幅作品參展，其中一幅《賽龍奪錦》十分亮眼。賽龍舟是香港最大的民俗活動，陳青楓幾乎每年都會前去一覽風采，他講到，香港的賽龍舟多在海上舉行，比起江河更有氣勢，而且規模大，參與人多，非常具有感染力。這幅作品中的大龍上有二十多人，雖然動作大體一致，但每個人的表情、狀態都迥然有異，臂膀的發力更是刻畫的栩栩如生。